

---

---

**Documentation technique de produits —  
Formats et présentation des éléments  
graphiques des feuilles de dessin**

*Technical product documentation — Sizes and layout of drawing sheets*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 5457:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cda39033-c87c-4173-a875-365a3e33753f/iso-5457-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cda39033-c87c-4173-a875-365a3e33753f/iso-5457-1999>



## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 5457 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 10, *Dessins techniques, définition de produits et documentation y relative*, sous-comité SC 1, *Conventions générales*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 5457:1980), dont elle constitue une révision technique.

L'annexe A de la présente Norme internationale est donnée uniquement à titre d'information.

© ISO 1999

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse  
Internet iso@iso.ch

Imprimé en Suisse

# Documentation technique de produits — Formats et présentation des éléments graphiques des feuilles de dessin

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie les formats et la présentation des feuilles de dessin préimprimées à utiliser pour tous les dessins techniques dans tous les domaines de la technique, y compris les dessins techniques assistés par ordinateur. La présente Norme internationale est également applicable à d'autres documents techniques.

## 2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cda39033-c87c-4173-a875-365a3e33753f/iso-5457-1999>

ISO 128-20:1996, *Dessins techniques — Principes généraux de représentation — Partie 20: Conventions de base pour les traits.*

ISO 216:1975, *Papiers d'écriture et certaines catégories d'imprimés — Formats finis — Séries A et B.*

ISO 3098-1:1974, *Dessins techniques — Écriture — Partie 1: Caractères courants.*

ISO 7200:1984, *Dessins techniques — Cartouches d'inscriptions.*

ISO 9958-1:1992, *Supports de traçage pour dessins techniques — Films à dessin à base de polyester — Partie 1: Caractéristiques et marquage.*

ISO 9961:1992, *Supports de traçage pour dessins techniques — Papier calque naturel.*

## 3 Formats

### 3.1 Formats de série A, ISO

Il convient que le dessin original soit exécuté sur un support du plus petit format permettant la clarté et la netteté voulues.

Les formats préférentiels des feuilles finies et non finies, ainsi que la zone d'exécution du dessin, de la série principale A, ISO (voir l'ISO 216) sont donnés dans le tableau 1.

Tableau 1 — Formats des feuilles finies et non finies et zone d'exécution du dessin

Dimensions en millimètres

Désignation	Figure	Feuille finie (T)		Zone d'exécution du dessin		Feuille non finie (U)	
		$a_1$ 1)	$b_1$ 1)	$a_2$ $\pm 0,5$	$b_2$ $\pm 0,5$	$a_3$ $\pm 2$	$b_3$ $\pm 2$
A0	1	841	1 189	821	1 159	880	1 230
A1	1	594	841	574	811	625	880
A2	1	420	594	400	564	450	625
A3	1	297	420	277	390	330	450
A4	2	210	297	180	277	240	330

NOTE — Pour formats > A0, voir ISO 216.

1) Pour les tolérances, voir ISO 216.

iTeh STANDARD PREVIEW

Dimensions en millimètres

(standards.iteh.ai)

Dimensions en millimètres

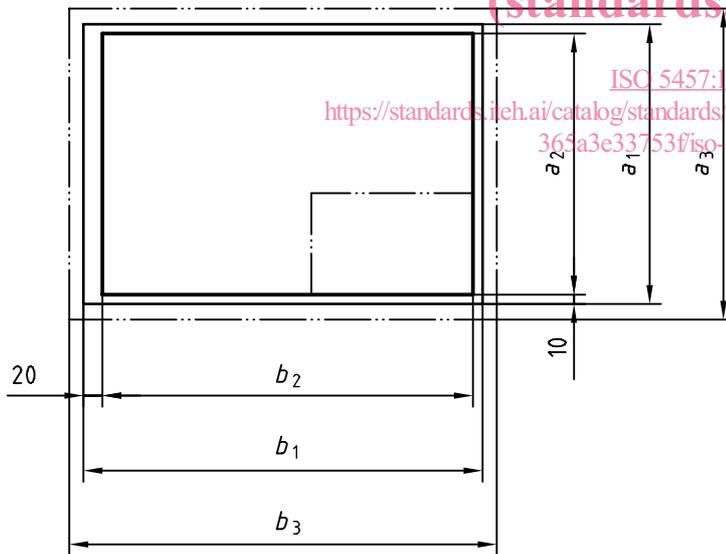


Figure 1 — Format A3 à A0

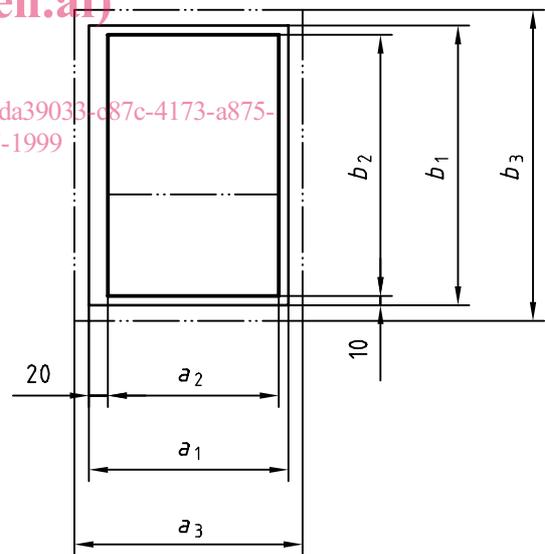


Figure 2 — Format A4

La désignation du format doit être placée du côté droit de la marge inférieure (voir figure 5).

Il convient d'éviter les formats allongés. Dans le cas contraire, ils sont obtenus par combinaison des dimensions du côté court d'un format de la série A, ISO (par exemple A3) et des dimensions du côté long d'un autre format plus grand de la série A, ISO (par exemple A1). Le résultat est un format nouveau, par exemple A3.1. La structure du système de formats est illustrée à la figure 3.

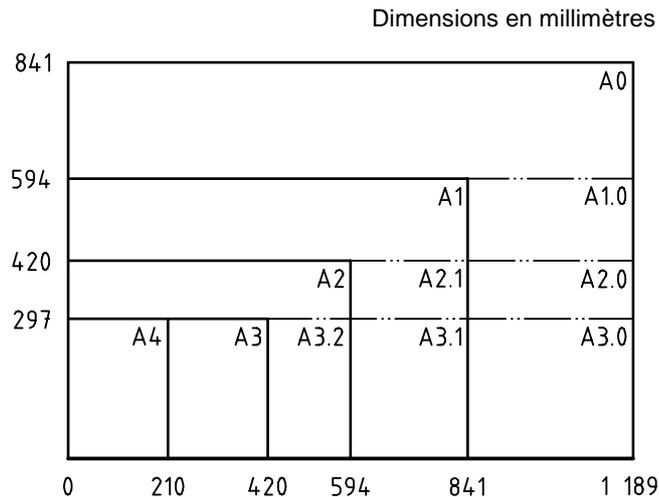


Figure 3 — Système de formats

## 4 Éléments graphiques

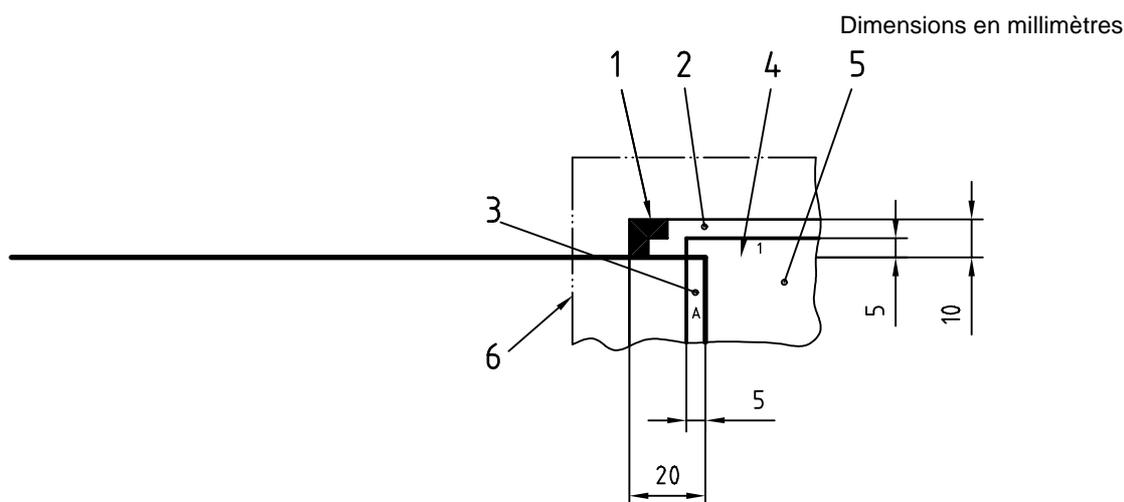
### 4.1 Cartouche

Pour les dimensions et la présentation des cartouches, voir l'ISO 7200. Pour les formats A3 à A0, la position du cartouche doit être dans l'angle inférieur droit de la zone d'exécution. Seules les feuilles positionnées horizontalement sont permises pour ces formats (voir figure 1). Pour le format A4, le cartouche est situé dans la partie la plus courte (inférieure) de la zone d'exécution du dessin. Seules les feuilles positionnées verticalement sont autorisées pour ce format (voir figure 2). Le sens de lecture du dessin sera celui du cartouche.

### 4.2 Marges et cadre

Des marges de neutralisation, comprises entre les bords du format fini et le cadre délimitant la zone d'exécution du dessin, doivent être prévues pour tous les formats. La marge doit avoir une largeur de 20 mm au bord gauche, y compris le cadre. Cette marge peut être utilisée comme marge de reliure. Toutes les autres marges ont une largeur de 10 mm (voir figure 4).

Le cadre délimitant la zone d'exécution du dessin doit être matérialisé par un trait continu d'une largeur de 0,7 mm.



#### Légende

- |                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Onglet de coupe                 | 4 Cadre de zone d'exécution |
| 2 Format fini                     | 5 Zone d'exécution          |
| 3 Marge de système de coordonnées | 6 Format non fini           |

Figure 4 — Marges

**4.3 Repères de centrage**

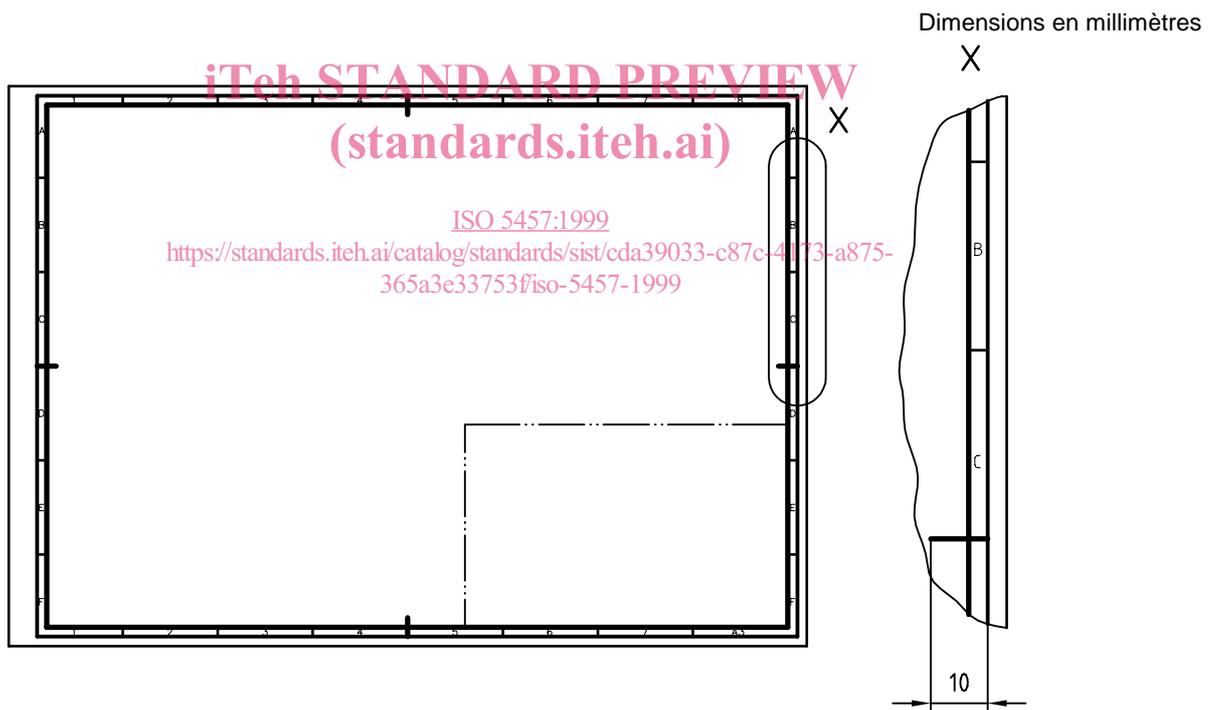
Afin de faciliter la disposition du dessin en reproduction ou en micrographie, quatre repères de centrage doivent être prévus. Ces repères sont placés aux extrémités des deux axes de symétrie de la feuille finie avec une tolérance de symétrie de 1 mm. La forme des repères de centrage peut être librement choisie. Il est recommandé de matérialiser ces repères par des traits continus d'une largeur de 0,7 mm, partant des bords du format fini et dépassant de 10 mm le cadre délimitant la zone d'exécution du dessin (voir figure 5). Pour les formats plus grands que A0, il faut prévoir des repères additionnels au milieu de chaque séquence de prise de vue.

**4.4 Système de coordonnées**

Les feuilles doivent être prévues avec un système de coordonnées permettant la localisation facile sur le dessin des détails, des additions, des révisions, etc. (voir figure 5).

Il convient que les divisions individuelles soient repérées de haut en bas par des lettres majuscules (ne pas utiliser les lettre I et O) et de gauche à droite par des chiffres figurant sur les deux côtés opposés de la feuille. Pour le format A4, le repérage ne se trouve qu'en haut et du côté droit. Les lettres et chiffres sont tracés en caractères de 3,5 mm de hauteur. Les divisions du système doivent avoir une longueur de 50 mm, partant des axes de symétrie du format fini (repères de centrage). Le nombre de divisions du système dépend du format (voir tableau 2). Les différences résultant de la division sont ajoutées aux divisions du système se trouvant aux bords de la feuille.

Les lettres et les chiffres doivent être tracés en caractères droits conformément à l'ISO 3098-1, et placés dans la marge du système de coordonnées. Les traits utilisés pour l'identification des coordonnées doivent avoir une largeur de 0,35 mm.



**Figure 5 — Système de coordonnées et repères de centrage**

**Tableau 2 — Nombre de divisions**

Désignation	A0	A1	A2	A3	A4
Nombre de divisions côté long	24	16	12	8	6
Nombre de divisions côté court	16	12	8	6	4

## 4.5 Onglet de coupe

Afin de faciliter la coupe des feuilles, soit à la main, soit automatiquement, des onglets de coupe peuvent être prévus dans la marge aux quatre coins du format fini. Les onglets sont matérialisés par deux rectangles se chevauchant aux dimensions 10 mm × 5 mm (voir figure 6).

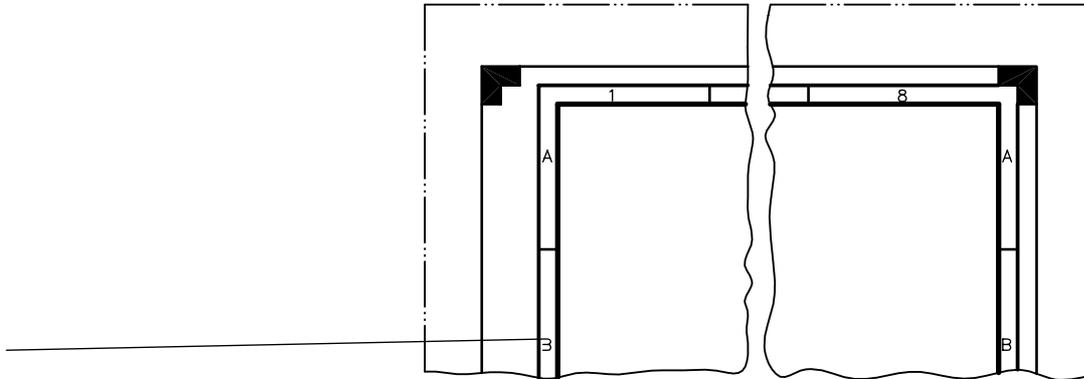


Figure 6 — Onglet de coupe

## 5 Désignation

La désignation d'une feuille de dessin préimprimée doit comprendre, dans l'ordre, les éléments suivants:

- le bloc descripteur («Feuille de dessin»);
- la référence à la présente Norme internationale (c'est-à-dire ISO 5457);
- la désignation du format (A4 à A0) spécifiée dans le tableau 1 ou à la figure 3;
- le symbole pour feuille finie (T) ou non finie (U), comme spécifié dans le tableau 1;
- le type de support de traçage:
  - papier-calque (TP) 92,5 g/m<sup>2</sup> ou 112,5 g/m<sup>2</sup>, conformément à l'ISO 9961,
  - papier opaque (OP) 60 g/m<sup>2</sup> à 120 g/m<sup>2</sup>,
  - film à dessin à base de polyester (PE) d'épaisseur  $\geq 50$   $\mu\text{m}$ , conformément à l'ISO 9958-1;
- l'impression, au recto (F) ou au verso (R);
- le cartouche conformément au modèle (TBL), si applicable.

### EXEMPLE

Une feuille de dessin préimprimée conforme à l'ISO 5457, de format A1, finie sur papier-calque de grammage 112,5 g/m<sup>2</sup>, imprimée au verso et avec un cartouche conforme au modèle est désignée comme suit:

**Feuille de dessin ISO 5457 - A1T - TP 112,5 - R - TBL**

## Annexe A (informative)

### Exemple d'une feuille de dessin

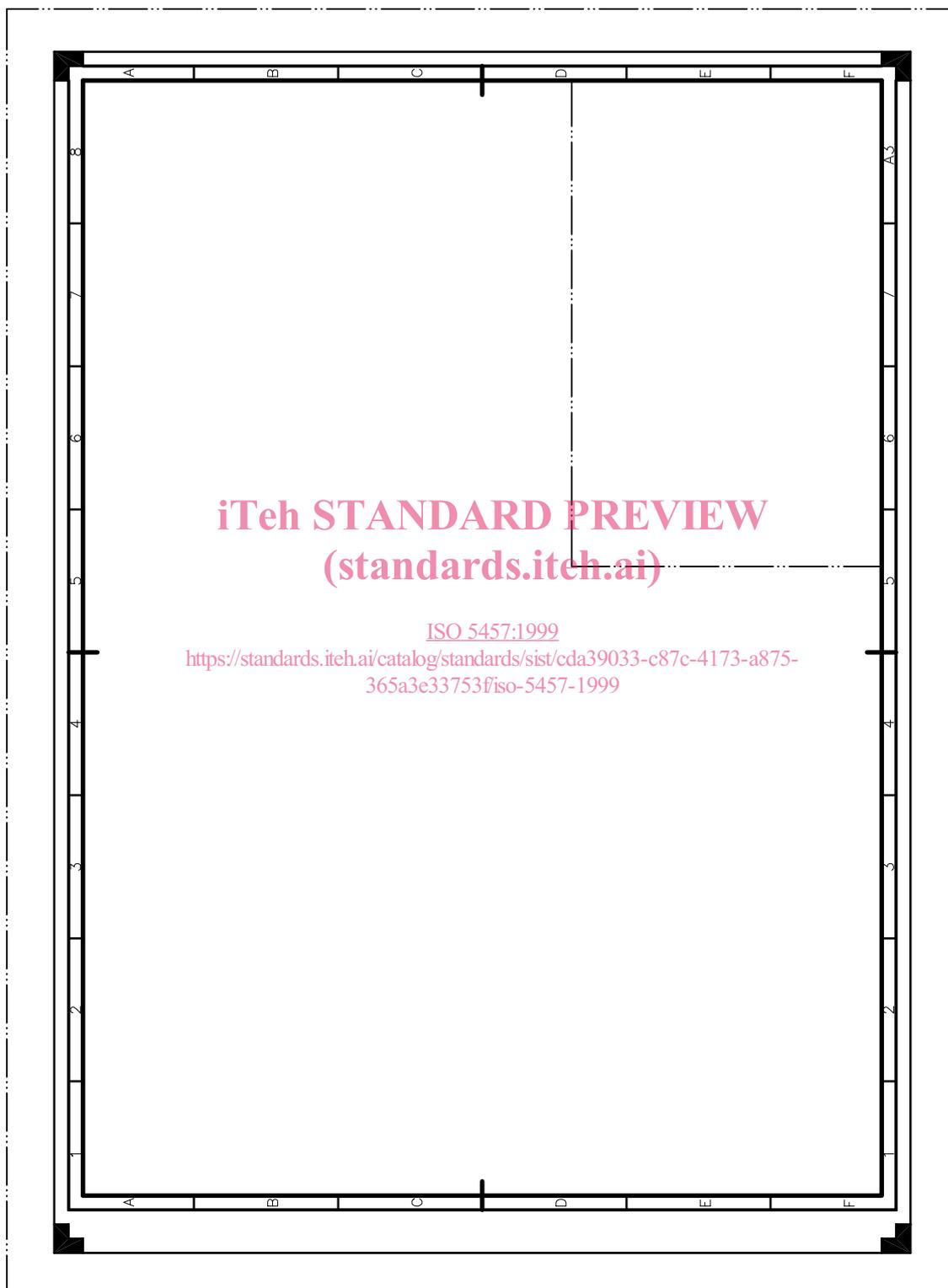


Figure A.1 — Exemple d'une feuille de dessin, format A3

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 5457:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cda39033-c87c-4173-a875-365a3e33753f/iso-5457-1999>